



## Kolme harjoittelupaikkaa haettavana Saamelaiskäräjien sihteeristössä Sajoksessa Inarissa

Saamelaiskäräjät tarjoaa kolmea harjoittelupaikkaa inarin-, koltan- tai pohjoissaamen kielen taitoisille yliopisto-opiskelijoille. Harjoittelupaikat ovat saamelaiskäräjien yleisessä toimistossa, saamen kielen toimistossa ja koulutus- ja oppimateriaalitoimistossa saamelaiskulttuurikeskus Sajoksessa Inarissa.

Harjoitteluun kuuluvista työtehtävistä, tarkemmasta ajasta ja kestosta sovitaan erikseen. Palkka määräytyy yliopiston tukeman harjoittelupalkan ja saamelaiskäräjien palkkajärjestelmän mukaan. Tehtävään valittavalta odotetaan harjoittelurahan saamista yliopistolta.

Jos olet kiinnostunut harjoittelusta, lähetä vapaamuotoinen hakemus liitteineen (CV ja opintorekisteriote) 12.4.2013 mennessä osoitteeseen:  
Saamelaiskäräjät/ hallintosihteerin, Sajos, 99870 Inari.

Lisätietoja antavat:

- hallintopäällikkö Juha Guttorm puh. 010 839 3102, [juha.guttorm@samediggi.fi](mailto:juha.guttorm@samediggi.fi) ,
- kieliturvasihteerin Siiri Jomppanen puh. 010 839 3111, [siiri.jomppanen@samediggi.fi](mailto:siiri.jomppanen@samediggi.fi) ja
- koulutussihteerin Ulla Aikio-Puoskari puh. 010 839 3112, [ulla.aikio-puoskari@samediggi.fi](mailto:ulla.aikio-puoskari@samediggi.fi) .

## **Golbma hárjehallanbáikki ohcan láhkái Sámedikki čállingottis Sajosis Anáris**

Sámediggi fállá golbma hárjehallanbáikki anáraš-, nuortalaš- dahje davvisámegielmähtolaš universitehta stuđeanttaide. Hárjehallanbáikkiit leat sámedikki almmolaš doaimmahagas, sámegeiela doaimmahagas ja skuvlen- ja oahppamateriáladoaimmahagas sáme kulturguovdáš Sajosis Anáris.

Hárjehallamii gullelaš bargguin, dárkilut áiggis ja guhkkodagas sohppojuvvo sierra. Bálká meroštallojuvvo universitehta dorjon hárjehállanbálkká ja sámedikki bálkáortnega mielde. Vuordit, ahte bargui välljejuvvon stuđeanta oázžu hárjehallanruđa universitehtas.

Jos leat beroštuvvan hárjehallamis, sádde friijahápmásaš ohcamuša ovttas mildosiiguin (CV ja válddus oahpporegistaris) 12.4.2012 rádjái čujuhussii: Sámediggi/ hálldahusčáli, Sajos, 99870 Anár.

Lassedieđuid addet:

- hálldahushoavda Juha Guttorm tel. 010 839 3102, [juha.guttorm@samediggi.fi](mailto:juha.guttorm@samediggi.fi) ,
- gielladorvočáli Siiri Jomppanen tel. 010 839 3111, [siiri.jomppanen@samediggi.fi](mailto:siiri.jomppanen@samediggi.fi) ja
- skuvlenčáli Ulla Aikio-Puoskari tel. 010 839 3112, [ulla.aikio-puoskari@samediggi.fi](mailto:ulla.aikio-puoskari@samediggi.fi) .

## **Kolmm mátt' tōōttâmpäái' k'liâ ooccâmnalla Sää' mtee' g'g piizarkåå' ddest Sajoozzâst Aanrest**

Sää' mtee' g'g ta' rjjad kolmm mátt' tōōttâmpäái' k' aanar-, nuōrtsää' m- le' be  
tâ' vvsää' mkiōl kiōllsilttee' jid universitett-mátt' tōōttjid. Mátt' tōōttâmpäái' k' liâ  
sää' mtee' g'g takai konttrest, sää' mkiōl konttrest da škoou' l' jem- da mátt' tem-  
materialkonttrest sää' mkultturkōōskōs Sajoozzâst Aanrest.

Mátt' tōōttmō' šše kuulli tuâjain, tää' r'kab ääi' jest da peeštōōzzâst suávât jee' rben.  
Pä' l'kk meä' rrâatt universiteett tuärjeem mátt' tōōttâmpäái' k' da sää' mtee' g'g  
pä' l'kkriâššmōōžž mie' ldd. Tuōjju va' lljuum mátt' tōōttjest vue' rdet  
mátt' tōōttâmtie' g'g vuäžžmōōžž universiteettest.

Jōs perstak mátt' tōōttmōōžžâst, vuōltted frijjåå' blkažnallšem ooccmōōžž  
mie' lddōōzzineez (CV da máttjemregistervä' lddōk) 12.4.2013 mōōnee' st addrō' sse:  
Sää' mtee' g'g/ vaaldšempiizar, Sajos, 99870 Aanar.

Lâä' ssteâdaid ou' dde:

- vaaldšemšuurmōs Juha Guttorm te' l. 010 839 3102,  
[juha.guttorm@samediggi.fi](mailto:juha.guttorm@samediggi.fi) ,
- kiōllstaanpiizar Siiri Jomppanen te' l. 010 839 3111,  
[siiri.jomppanen@samediggi.fi](mailto:siiri.jomppanen@samediggi.fi) ja
- škoou' l' jempizar Ulla Aikio-Puoskari te' l. 010 839 3112,  
[ulla.aikio-puoskari@samediggi.fi](mailto:ulla.aikio-puoskari@samediggi.fi) .

## **Kulmâ hárvjuttálee saje uuccâmnáál Sámitige čäällimkoddeest Sajosist Anarist**

Sámitigge fáálá kulmâ hárvjuttállâmsaje anarâš-, nuorttâlâš- teikâ tavesämi- kielâtáidusâš ollâopáttáh uáppeid. Hárvjuttállâmsajeh láá sámitige almos toimáttuvâst, sâmi-kielâ toimáttuvâst já škovlim- já oppâmaterialtoimáttuvâst sâmi-kulttuurkuávdáš Sajosist Anarist.

Hárvjuttálmân kulloo pargoin, tárkkilub ääigist já kukkoduvvâst soppuu sierâ. Pálkki miärášuvá ollâopáttuv tuárjum hárvjuttállâmpäälhi já sámitige pálkkiáattemvuáháduv miel. Vyerdih, ete paargon väljejum uápee uážžu hárvjuttállâmrudâ ollâopáttuvâst.

Jis lah kiddiistum hárvjuttálmân, te vuolgât rijiáhámásii ucâmuš lahtosijdiskuin (CV já oppâregisterváldus) 12.4.2013 rái čujottásân:  
Sámitigge/ haldâšemčálee, Sajos 99870 Anaar.

Lasetiáduid adeleh:

- haldâšemhovdá Juha Guttorm puh. 010 839 3102,  
[juha.guttorm@samediggi.fi](mailto:juha.guttorm@samediggi.fi) ,
- kielâtorvočálee Siiri Jomppanen puh. 010 839 3111,  
[siiri.jomppanen@samediggi.fi](mailto:siiri.jomppanen@samediggi.fi) ja
- škovlimčálee Ulla Aikio-Puoskari puh. 010 839 3112,  
[ulla.aikio-puoskari@samediggi.fi](mailto:ulla.aikio-puoskari@samediggi.fi) .